您有拯救生命的能力

每一位捐贈者能挽救八個人的生命，更能讓五十個人恢復健康。可以捐贈的器官及組織包括：

器官(Organs)	人體組織 (Tissue)
心臟 (heart)	骨骼 (bones)
腸 (intestines)	眼角膜 (corneas)
腎臟 (kidneys)	心瓣 (heart valves)
肝臟 (liver)	皮膚 (skin)
肺 (lungs)	肌腱 (tendons)
胰臟 (pancreas)	血管 (veins)

愛心人士所捐出的人體組織，經移植後能連接骨骼 、肌腱及韌帶，有助擺脫因外傷、癌症和其他病症所造成的困擾，亦能給予病患更多活力，幫助他們獨立生活；眼角膜移植能使失明人士重見光明；皮膚移植能讓嚴重燒傷病人從痛楚和死亡邊緣中康復；心瓣移植能改善心臟的功能。

- 任何年齡或有患病歷史的人士，都可以經登記成為器官捐贈者。
- 醫務人員會根據捐贈者逝世後的身體情況，來確定其適合捐贈的器官。
- 您的捐贈決定不會影響您本身的醫療照顧。如果您生病或受傷入院，醫院當務之急是救助您的生命；捐贈程序只有於您離世，並在與您家屬討論後才會執行。
- 大部分宗教團體都支持器官、眼角膜及人體組織捐贈，並將此視為救助他人的仁愛和慷慨付出的義舉。
- 捐贈器官不會延遲或改變已故捐贈者的葬禮安排，也不會影響瞻仰遺容的儀式。在移植過程中，遺體會受到周全而尊敬的照料。
- 捐贈者的家屬不需支付器官捐贈的任何費用，但需要負責捐贈者離世前的醫療和之後的葬禮費用。
- 在美國，買賣器官及人體組織是違法的。
- 全國的器官移植等候名單及排序，是由聯合器官分享網絡 (UNOS) 根據病患的血型、體型大小以及人體組織的配對來公平地分配器官
- 絕不會違法地將社會地位、名人聲望、或是經濟能力等非醫療決定視為考量的因素。

Chinese

您有能力
拯救生命

成為器官、
眼角膜
及人體組織
捐贈者。

趙治淵，心臟移植受惠者

DONATE LIFE®

器官捐贈,挽救生命

器官、眼角膜及人體組織的捐贈，可以改變他人的人生

重建生活和生命的義舉

每位捐贈者都能改變他人的命運，挽救其生命、帶來健康生活。

器官、眼角膜及人體組織移植，給予病人一個健康的生命，使其重具活力，並安享正常生活，幫助他們重返家庭及社會。

器官移植是人類在醫學史上最卓越的成就之一，幫助衆多器官衰竭病患重新擁有健康的體魄，回復活躍的生命並展開新的生活。器官移植的成功，需要更多熱心人士的愛心付出及尊貴的承諾，登記成為器官、眼角膜及人體組織捐贈者。可是，現時願意成為捐贈者的人數，遠少於實際所需的數字。

由於亞裔及亞洲太平洋島嶼人士罹患高血壓、糖尿病、肝炎的機率比其他族群高，所以更需要得到合適的移植器官。目前有逾千名亞裔人士在等待腎臟或肝臟移植，且等候的時間長達數年。可是在全美，亞裔是捐贈者最少的族裔。

亞裔社群中的捐贈

去年有接近七百人透過器官移植而康復，這些幸運人士是受益於由活體或已逝世的亞裔人士的捐贈器官而恢復健康。

器官、眼角膜及人體組織的需求與日俱增，在亞裔社區有近萬名成人和兒童病患在等候延續生命的器官移植；不幸的是，每天平均十八人因無法得到所需器官，而失去寶貴的生命。

黃志強，肝臟受惠者

「當醫生告訴我的肝臟長有腫瘤時，我才三十三歲，兒子只有三歲，而太太正在懷孕。醫生問我想不想看到嬰兒出生，我說當然想了！醫生告訴我，唯一的醫治方法就是肝臟移植。現在我可以正常生活，陪太太購物、帶著兩個孩子到公園玩耍，看著他們一天一天長大。這種幸福，全是靠捐贈者帶給我的。器官捐贈不只救了我，也挽救了我幸福美滿的家庭。」

「心臟移植不僅令我們的兒子Jason重獲健康生命，而且改變了我們的一生。我們十分感恩和珍惜這份珍貴的禮物，由衷感謝捐贈者的父母作出這個困難的決定，捐出孩子的器官來挽救別人的生命。我們一定會盡最大努力好好珍惜捐贈者的心臟，並且照顧好Jason。」

趙治淵，心臟移植受惠者

登記您的捐贈意願

1. 網上登記，請瀏覽 **www.donatelifetoday.com**
2. 親自登記：當您申請或更換駕駛執照時，請您勾選 **"Yes"** 同意來登記成為捐贈者。如果舊有的駕照上已經貼上心形貼紙，您的名字也會自動被加入捐贈者的行列中。
3. 聯絡方式：請致電 **1-877-275-5269** 或電郵 info@donatelifetoday.com 來索取登記表格。

捐贈者的資料將會被儲存在保密的資料庫中。只有在捐贈者逝世後才會利用資料庫確認。資料是由 Living Legacy Foundation 負責管理保存。該基金會的主要工作還包括在社區中教育有關器官捐贈及拯救生命的重要，目標是讓社會大衆能做出正確的判斷和決定。

Living Legacy Foundation
11245 SE. 6th St., Suite 100
Bellevue, WA 98004

DONATE LIFE TODAY!